

CH_VB 87.429 vom 9. Oktober 1987

Bundesverwaltung, 1987-10-09, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_87.429

FR: CH_VB 87.429 du 9 octobre 1987

IT: CH_VB 87.429 del 9 ottobre 1987

Erwägungen

E. 9

octobre 1987 banque suisse a-t-elle été déliée du secret bancaire? Dans quel but? A qui les informations étaient-elles destinées et que concernaient-elles? b. Quels sont les principes qui guident la CFB dans sa pratique? c. Ces principes ne doivent-ils pas figurer dans une publica- tion officielle et reposer sur des fondements juridiques, afin qu'on soit en mesure d'empêcher qu'une banque puisse, soit directement soit par l'intermédiaire d'une autorité fédé- rale, être soumise à des pressions de caractère politique et économique, notamment à l'étranger ou par l'étranger, visant à atténuer la portée du secret bancaire suisse? Schriftliche Begründung Motivazione scritta - Développement par écrit L'interpellante rinuncia alla motivazione e chiede una risposta scritta. Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 2. September 1987 Dichiarazione del Consiglio federale del 2 settembre 1987 Déclaration écrite du Conseil fédéral du 2 septembre 1987 La Commissione federale delle banche (CFB) non ha mai sollevato la Bank Leu dall'obbligo del segreto bancario; e neanche lo poteva fare visto che la legge non gliene da la possibilità. Nel corso di una conferenza-stampa tenuta il 16 gennaio 1987 dalla Bank Leu, a seguito di dichiarazioni equivoche sono state successivamente divulgate notizie prive di fonda- mento. Communque, con un comunicato stampa del 20 gennaio 1987 la CFB ha immediatamente ed inequivoca- bilmente chiarito la situazione. Le président: L'interpellateur n'est que partiellement satis- fait de la réponse du Conseil fédéral. #ST# 87.487 Interpellation Pini Schweizer Börsen. Tätigkeit der Soffex Interpellanza Pini Attività della Soffex. Financial Futures Interpellation Pini Marché boursier suisse. Activité de la Soffex Wortlaut der Interpellation vom 18. Juni 1987 1. Vor kurzem wurde angekündigt, dass in der Schweiz eine neue Börse eröffnet werden soll. Es handelt sich dabei um die Soffex (Swiss Options and Financial Futures Exchange), die ihre Tätigkeit am 1. Januar 1988 auf nehmen wird. Damit wird eine Aktiengesellschaft errichtet, an der die Association Tripartite (d. h. die Börsen von Zürich, Genf und Basel) und die Grossbanken beteiligt sind. 2. Die Initiative der Soffex ist zweifellos zu begrüßen, weil sie eine Lücke im schweizerischen Börsenmarkt schliesst. Dank der Soffex wird die Konkurrenzfähigkeit des schweize- rischen Finanzsystems in der Welt auch auf einem neuen Sektor, der sich in voller Expansion befindet, aufrechterhal- ten und gestärkt. 3. Das System der Soffex ermöglicht einen vollständig infor- matisierten Börsenhandel und erlaubt es den Börsenhänd- lern, ihre Geschäfte an einem Terminal abzuwickeln, ohne den traditionellen «Börsenkorb» in Anspruch nehmen zu müssen. Diese Neuerung erfordert insbesondere, dass fest- gelegt werden muss, wo effektiv die Geschäfte abgewickelt werden, damit geklärt werden kann, welcher Kanton zustän- dig ist und welche kantonalen Gesetze anwendbar sind. 4. Um den Erfolg des Systems der Soffex zu sichern, ist es auch unerlässlich, dafür zu sorgen, dass es gesetzlich regu- lärer funktioniert und beaufsichtigt wird, wie dies heute bei den drei kantonalen Börsen der Fall ist. In der Tat sind die rechtlichen Probleme im Zusammenhang

mit der Inbetriebnahme des Systems Soffex recht zahlreich und nicht einfach. Wir möchten nur einige erwähnen: 4.1. Wer entscheidet - und nach welchem Verfahren - über die Zulassung der Börsenhändler zur Soffex? Insbesondere stellt sich die Frage der Reziprozität bei ausländischen Börsenhändlern. 4.2. Wer legt die Bedingungen für den Börsenhandel an der SOFFEX fest, und wie sollen diese festgelegt werden? 4.3. Wie soll überprüft werden, ob die Banken, die mit den neuen Börsentiteln und Optionen an der Soffex handeln werden, die Vorschriften über die Eigenmittel (Art. 13 und 21 der Verordnung über die Banken und Sparkassen) einhalten? 4.4. Welche Behörde wird diese neue schweizerische Börse beaufsichtigen? Wird es eine Bundesbehörde (Eidgenössische Bankkommission oder eine andere Behörde) oder eine kantonale Behörde sein? 4.5. Welche eidgenössischen und kantonalen Gesetze sind für die Besteuerung der Aktivitäten, die über die Dienste der Soffex abgewickelt werden, anwendbar, und welche eidgenössischen und kantonalen Behörden sind dafür zuständig? Deswegen fragen wir: 1. Welche Schritte und Massnahmen sind unternommen worden, um die neue Aktivität der Soffex dem Gesetz zu unterstellen? 2. Welche Behörde ist zuständig, und welche Gesetze sind anwendbar, damit insbesondere auf die obigen Fragen geantwortet werden kann? Testo dell'interpellanza del 18 giugno 1987 1. E' stato recentemente annunciato che una nuova borsa verrà aperta in Svizzera. Si tratta della Soffex (Swiss Options and Financial Futures Exchange) che inizierà la sua attività il primo gennaio 1988. Ne sarà incaricata una società anonima alla quale partecipano la Association Tripartite Bourses (ossia le Borse di Zurigo, Ginevra e Basilea) e le grandi banche. 2. L'iniziativa della Soffex è sicuramente da salutare come positiva, poiché viene a colmare una lacuna nel mercato borsistico svizzero. Grazie alla Soffex viene mantenuta e potenziata la concorrenzialità del sistema finanziario svizzero nel mondo anche in un nuovo settore che si trova in piena espansione. 3. Il sistema realizzato dalla Soffex permette di realizzare un mercato borsistico completamente elettronicizzato ed informatizzato per cui gli operatori potranno effettuare le operazioni al loro terminale, senza più recarsi alla tradizionale «corbeille» della borsa. Questa novità richiede anzitutto di stabilire dove si trova la sede effettiva dello svolgimento delle operazioni, per potere stabilire quale Cantone sarà competente e quali leggi cantonali applicabili. 4. Per assicurare la riuscita del sistema della Soffex è anche indispensabile garantire la regolarità legale del suo funzionamento come pure la vigilanza, così come attualmente avviene riguardo alle tre borse cantonali. Infatti, i problemi legali che si pongono in relazione alla messa in esercizio del sistema Soffex non sono né pochi né semplici. Ne citiamo soltanto qualcuno: 4.1. Chi ed in quale modo determina l'ammissione degli operatori alla Soffex. In particolare, se si pensa anche ad operatori stranieri, andrà esaminata la questione della reciprocità. 4.2. Chi ed in quale modo determina le condizioni di contrattazione alla Soffex. 4.3. In quale modo viene verificata l'osservanza, da parte delle banche che tratteranno i nuovi titoli e opzioni negoziati presso la Soffex, delle norme sui mezzi propri (art. 13 e 21 dell'Ordinanza della legge federale sulle banche). 4.4. Quale autorità eserciterà la vigilanza su questa nuova borsa nazionale. Sarà un'autorità federale (la Commissione

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Interpellation Pini Aufhebung des Bankgeheimnisses. Praxis der Eidgenössischen Bankkommission Interpellation Pini Levée du secret bancaire. Pratique de la Commission fédérale des banques Interpellanza Pini Liberazione dal segreto bancario da parte della Commissione delle banche In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1987

Année Anno Band III Volume Volume Session Herbstsession Session Session d'automne
Sessione Sessione autunnale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio
nazionale Sitzung

E. 14

Séance Seduta Geschäftsnummer 87.429 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum
09.10.1987 - 08:00 Date Data Seite 1487-1488 Page Pagina Ref. No 20 015 811

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der
Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de
l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino
ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.